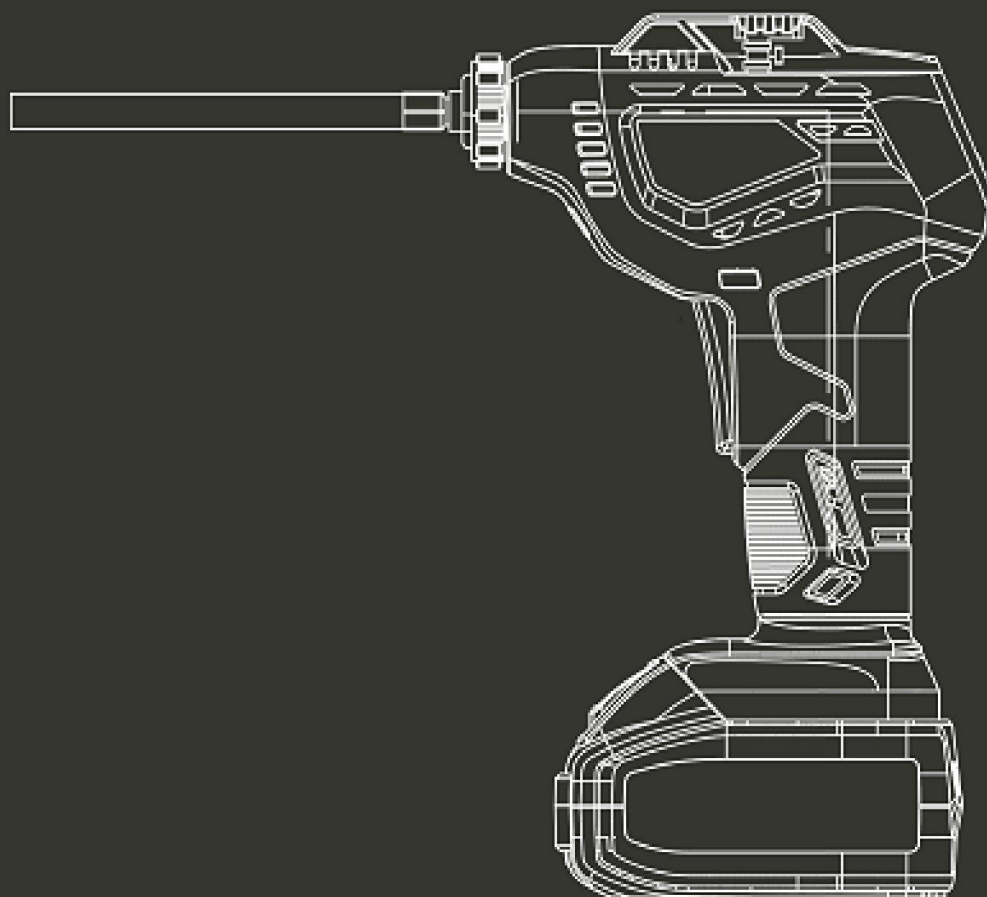


HYUNDAI
POWER PRODUCTS


SPRĘŻARKA POWIETRZA HPA20VJ

ORYGINALNE INSTRUKCJE



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

 **OSTRZEŻENIE** Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. *Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie elektryczne, pożar, i/lub poważne urazy.*

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do późniejszego wglądu. Termin "elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia zasilanego z gniazdka (z kablem) lub narzędzia zasilanego akumulatorem (bezprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo pracy

a) **Obszar roboczy powinien być czysty i dobrze oświetlony.** *Bałagan i ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.*

b) **Nie należy używać narzędzia w wybuchowej atmosferze, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** *Elektronarzędzia generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.*

c) **Dzieci i osoby postronne powinny znajdować się z daleka od miejsca użytkowania elektronarzędzia.** *Brak skupienia może spowodować utratę kontroli.*

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie należy używać przejściówek do wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami.** *Niemodyfikowane wtyczki i pasujące do nich gniazdka ograniczą ryzyko porażenia prądem.*

b) **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki czy lodówki.** *Gdy ciało jest uziemione, ryzyko porażenia prądem jest większe.*

c) **Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub wilgoci.** *Woda dostająca się do narzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*

d) **Ostrożnie obchodzić się z kablem. Nigdy nie należy używać kabla do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania narzędzia. Należy trzymać go z daleka od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych elementów.** *Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.*

e) **Podczas używania elektronarzędzia na zewnątrz, należy stosować przedłużacz przystosowany do pracy na zewnątrz.** *Stosowanie kabla przystosowanego do pracy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

f) **Jeśli używanie elektronarzędzia w wilgotnym miejscu jest nieuniknione, należy stosować zasilanie z wyłącznikiem różnicowoprądowym.** *Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) **Zachować skupienie, uważać co się robi i zachować zdrowy rozsądek podczas używania urządzenia. Nie używać elektronarzędzia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu, lub leków.** *Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może spowodować poważne urazy.*

- b) **Stosować odzież ochronną. Zawsze stosować ochronę oczu.** *Odzież ochronna, taka jak maska przeciwpyłowa, buty antypoślizgowe, kask, lub ochronniki słuchu używana w odpowiednich warunkach ograniczy ryzyko doznania urazu.*
- c) **Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do zasilania/akumulatora, podnoszeniem lub przenoszeniem urządzenia, upewnić się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej.** *Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub włączanie narzędzi z włącznikiem w pozycji włączonej może powodować wypadki.*
- d) **Przed uruchomieniem narzędzia, usunąć wszelkie klucze do regulacji.** *Klucz pozostawiony w obracającym się elemencie elektronarzędzia może spowodować urazy ciała.*
- e) **Nie sięgać zbyt daleko. Zawsze zachowywać prawidłowe oparcie i równowagę.** *Pozwala to na lepszą kontrolę urządzenia w niespodziewanych sytuacjach.*
- f) **Ubierać się odpowiednio. Nie nosić luźnej odzieży i biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z daleka od ruchomych części.** *Luźna odzież, biżuteria, lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.*
- g) **Jeśli urządzenia mogą być podłączone do systemu wyciągu i zbierania pyłu, należy dopilnować, aby zostały do niego podłączone i prawidłowo użytkowane.** *Stosowanie wyciągu pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.*

4) Użytkowanie i dbanie o elektronarzędzie

- a) **Nie używać narzędzia na siłę. Stosować elektronarzędzie odpowiednie do zastosowania.** *Odpowiednie do danej pracy elektronarzędzie wykona ją lepiej i bezpieczniej, z prędkością do jakiej zostało przystosowane.*
- b) **Nie używać elektronarzędzia jeśli włącznik nie działa.** *Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- c) **Odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub akumulator od elektronarzędzia przed dokonywaniem regulacji, wymianą akcesoriów, lub przechowywaniem narzędzia.** *Stosowanie tych środków ostrożności ogranicza ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.*
- d) **Bezczynne elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom niezaznajomionym z obsługą narzędzia lub instrukcją na ich używanie.** *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewykształconych osób.*
- e) **Konserwować elektronarzędzia. Sprawdzać współosiowość i łączenie ruchomych elementów, uszkodzenie elementów, oraz wszelkie inne czynniki, które mogą wpływać na obsługę elektronarzędzia.** *Jeśli narzędzie jest uszkodzone, należy je naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest powodowanych przez źle konserwowane urządzenia.*
- f) **Narzędzia tnące należy regularnie ostrzyć i utrzymywać w czystości.** *Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące, z naostrzonymi ostrzami nie klinują się i łatwiej je kontrolować.*
- g) **Używać elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. zgodnie z tymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane czynności.** *Używanie elektronarzędzia do zadań niezgodnych z jego przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.*

5) Użytkowanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych

a) Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać zagrożenie pożarem, gdy jest używana z innym akumulatorem.

b) Używaj elektronarzędzi tylko ze specjalnie do tego przeznaczonymi akumulatorami. Stosowanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.

c) Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak papierowe wargi, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą łączyć się z jednego zacisku do drugiego. Zwarcie razem biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

d) W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn; unikać kontaktu. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu, splucz wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską. Ciecz wydostająca się z akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia. Ciecz wydostająca się z akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

5) Serwisowanie

a) Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowane osoby, z użyciem wyłącznie identycznych części zamiennych. Sprawia to, że bezpieczeństwo elektronarzędzia zostanie zachowane.

Narzędzia Elektryczne - Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

Dokument podaje ogólne zasady postępowania z narzędziami elektrycznymi takim jak ładowarki; zalecenia odnoszące się do poszczególnych urządzeń są zawarte w odpowiednich rozdziałach tej Instrukcji. Niestosowanie się do poniższych zasad może skutkować porażeniem elektrycznym i prowadzić do poważnych obrażeń.

- Używać środków ochrony osobistej Używać wszystkich środków zabezpieczających wskazanych w niniejszej Instrukcji.
- Ochrona oczu: Zawsze używać ochrony oczu. Każde narzędzie elektryczne może wyrzucać przedmioty w kierunku oczu i spowodować trwałe uszkodzenia wzroku. Zawsze używać okularów ochronnych (gogli, nie zwykłych okularów) zgodnych z normą EN166. Normalne okulary tylko nie mają soczewek odpornych na uderzenia. To nie są okulary ochronne.
- Ochronna rękawica: Używać rękawic ochronnych zgodnych z normą EN388.
- Ochrona słuchu: Używać naszników zgodnych z normą EN352.
- Maski przeciwpyłowe: Używać masek przeciwpyłowych zgodnych z normami EN149/EN405, odpowiednimi do materiału z który jest przedmiotem obróbki.,
- Przed każdym użyciem: Sprawdzić stan narzędzia. W przypadku wykrycia uszkodzeń nie wolno pracować z narzędziem a napraw musi dokonać właściwie przeszkolony personel.
- Sprawdzić miejsca pracy: Sprawdzić miejsce pracy i zapewnić aby było wolne od zagrożeń i osób; aby ograniczyć ryzyko urazów utrzymywać porządek podczas pracy.
- Woda i wilgoć: Narzędzia elektryczne nie wolno używać w wodzie albo warunkach wysokiej wilgotności bądź na deszczu; nie wolno ich przechowywać na otwartym powietrzu. Nie dotykać wtyków ani nie pracować mokrymi rękami.
- Ubierać się właściwie: Nie nosić zbyt luźnej odzieży ani biżuterii. Zachować dystans ubrania, włosów i rękawic od ruchomych części. Luźne ubrania, akcesoria bądź włosy mogą zostać schwyte przez elementy ruchome

- Robić przerwy w pracy: Przemęczenie skutkuje utratą koncentracji i czyni pracę z narzędziami bardziej niebezpieczną.
- Tylko dorośli: Narzędzia elektryczne są przeznaczone do użytkowania wyłącznie przez osoby dorosłe. W przypadku braku przekonania do własnych umiejętności posługiwania się narzędziem, nie używać.
- Szkolenia: Nie używać narzędzi elektrycznych bez przeszkolenia w posługiwaniu się nimi; często występują nieprzewidziane okoliczności stwarzające niebezpieczeństwo.
- Użyczenie narzędzi: Użyczać narzędzi tylko osobom przeszkolonym w posługiwaniu się nimi. Zawsze przekazywać Instrukcję Obsługi wraz z narzędziem.
- Leki i środki odurzające: Z maszynami nie mogą pracować osoby biorące leki skutkujące zawrotami głowy, ani osoby pod wpływem alkoholu bądź narkotyków.
- Przechowywać w bezpiecznym miejscu. Nieużywane narzędzia elektryczne należy niezwłocznie schować w bezpiecznym miejscu nienarażonym na wilgoć i niedostępnym dla dzieci i osób postronnych. Również podczas przerw w pracy narzędzia muszą być umieszczone w bezpiecznym miejscu.
- Wykorzystanie zgodne z przeznaczeniem: Narzędzia elektryczne mogą być używane wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem podanym w Instrukcji Obsługi.
- Pył: W przypadku gdy dostępne są urządzenia do odpylania należy się upewnić czy są włączone i właściwie używane. Użycie urządzeń odpylających zmniejsza zagrożenie.
- Woda: Nie wystawiać narzędzi elektrycznych na deszcz i wilgoć. Woda w narzędziach elektrycznych podnosi ryzyko porażenia elektrycznego.
- Niebezpieczeństwo wybuchu: b) Nie używać narzędzi elektrycznych w atmosferze wybuchowej, w obecności cieczy łatwopalnych, gazów bądź pyłu. Narzędzia elektryczne iskrzą, co może zapalić pył albo opary.
- Serwis: Narzędzia elektryczne powinny być serwisowane przez wykwalifikowany personel korzystający wyłącznie z właściwych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użycia serwisowanych narzędzi.

Narzędzia Elektryczne - Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

Zasady obowiązują nadal względem narzędzi zasilanych z baterii ładowalnych.

- Napięcie pracy: Przed użyciem upewnić się, że napięcie na tabliczce znamionowej jest takie samo jak w źródle zasilania.

Narzędzia na baterię - Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

Niniejsze zasady odnoszą się do narzędzi dostarczanych z baterią.




- Zagrożenie kwasem z baterii: W przypadku uszkodzenia lub użycia w niewłaściwych warunkach z baterii może wydobywać się elektrolit: unikać kontaktu. Elektrolit wyciekający z baterii może spowodować podrażnienia bądź oparzenia.
- Jeżeli wystąpił przypadkowy kontakt, splukać wodą. W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami przepłukać przez 10 min czystą wodą i natychmiast udać się do lekarza. Poinformować personel medyczny, że ciecz jest roztworem 25-35% wodorotlenku potasu.
- Podłączanie baterii: Przed włączeniem baterii upewnić się że przełącznik zasilania jest pozycji off. Nieoczekiwane włączenie narzędzia może skutkować poważnymi obrażeniami.

- Transport narzędzia: Wyjmować baterię z transportowanych narzędzi aby unikać niespodziewanego startu.
- Ładowarka Baterie ładować tylko ładowarką wskazaną przez producenta. Ładowarka właściwa dla jednego typu baterii może stworzyć zagrożenie pożarowe, gdy jest zastosowana do innego typu.
- Właściwa bateria: Narzędzi elektrycznych BLAUPUNKT używać wyłącznie z bateriami BLAUPUNKT. Użycie innej baterii może stworzyć zagrożenie urazem bądź pożarowe.
- Zagrożenie zwarciami: Nieużywane baterie przechowywać z dala do przedmiotów metalowych takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby i inne niewielkie przedmioty metalowe, które mogą zewrzeć bieguny baterii. Zwarcie może doprowadzić do oparzeń bądź pożaru.
- Nie otwierać: Pod żadnym pozorem nie próbować otwierać baterii. Jeżeli plastikowa obudowa baterii złamie się bądź pęknie natychmiast zaprzestać używania baterii i nie ładować jej więcej.
- Utylizacja: Zużytej albo z innych względów usuwanej baterii nie wolno wyrzucać z odpadami komunalnymi. Dla ochrony środowiska odpady należy przekazywać do miejscowej autoryzowanej stacji utylizacji.

Instrukcje dodatkowe

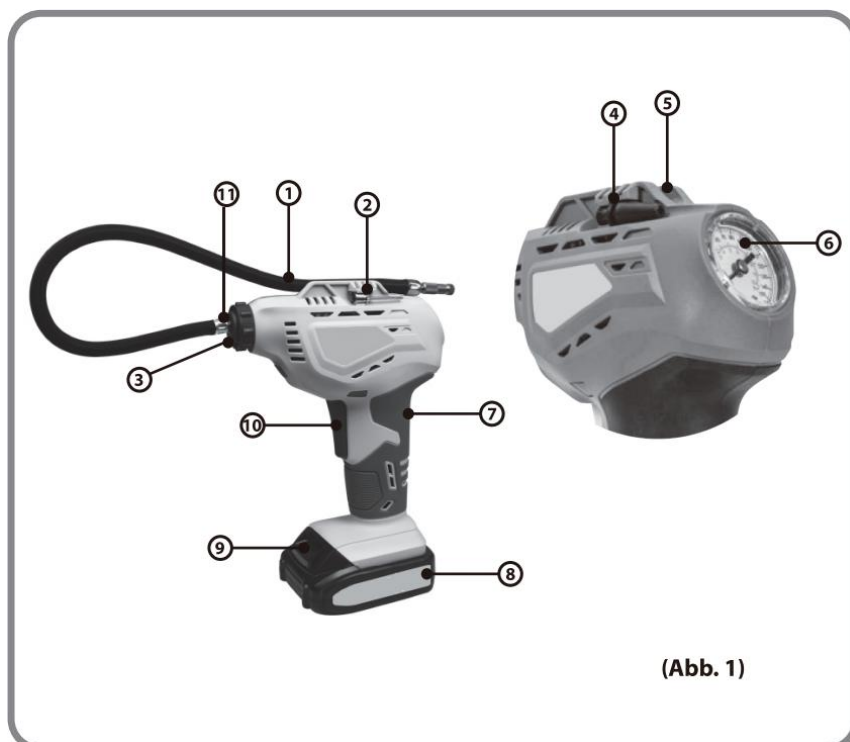
- Ładowarka i bateria są sprzedawane osobno. Należy zakupić zalecaną baterię i ładowarkę.
- Prąd musi odpowiadać specyfikacji ładowarki; zapoznać się z instrukcją i specyfikacją baterii.
- Miejsce ładowania musi być chronione przed wilgocią, deszczem i rozpryskami wody.
- Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Bateria uszkodzona albo niesprawna musi być usuwana do specjalnie wyznaczonych miejsc zbiórki. Szanuj środowisko. Zużyta bateria nie może być usuwana z odpadami komunalnymi, spalana ani zatapiana w wodzie.
- Powierzchnia ładowarki musi być czysta.
- Przed wszelkimi manipulacjami przy urządzeniu odłączyć baterię.
- Nie ładuj baterii jednorazowych

Objaśnienie symboli

	Nie usuwać wraz z odpadami komunalnymi
	Aby ograniczyć ryzyko urazów, przed użyciem produktu użytkownik musi zapoznać się z niniejszą Instrukcją.
	Spełnia normy bezpieczeństwa

2. PRODUKT

a. Opis



1. wąż powietrzny

2. igła do piłek sportowych

3. kołnierz blokujący adaptera

4. adapter stożkowy

5. obszar przechowywania węża

6. Manometr

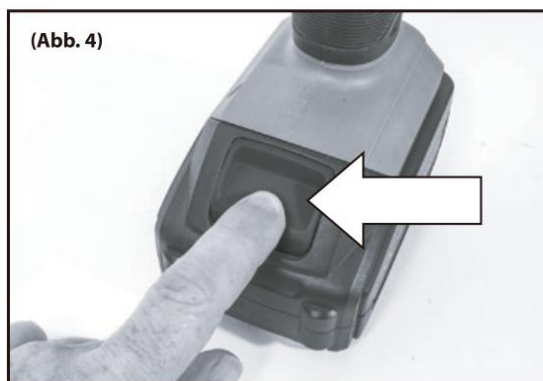
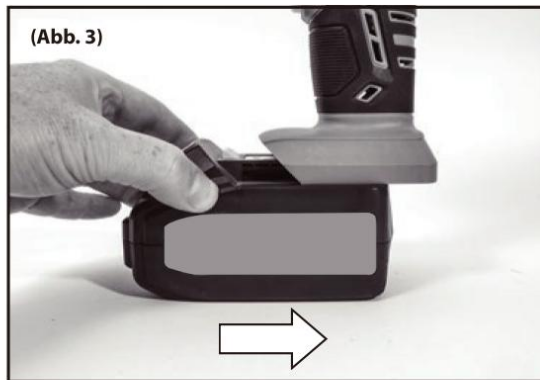
7. Uchwyt

8. Bateria (dostarczać bez baterii lub ładowarki)

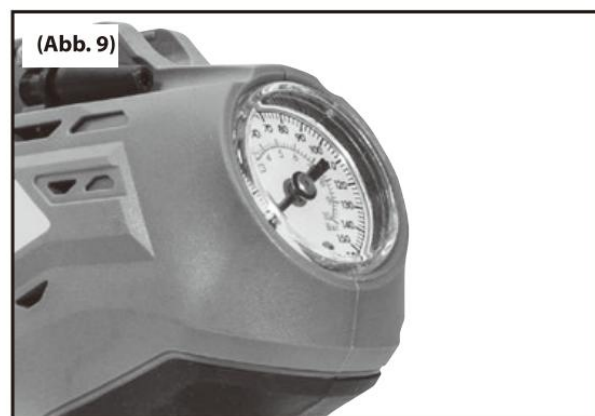
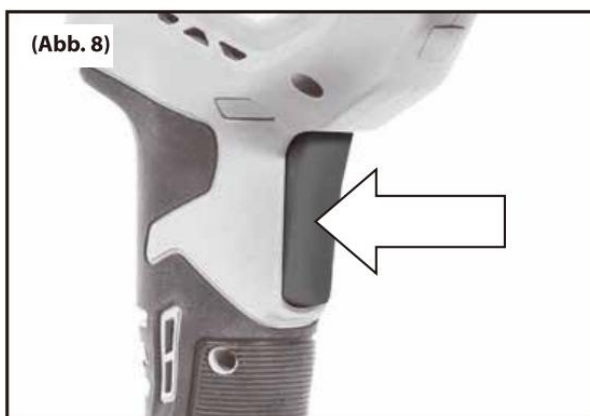
9. zwolnienie baterii

10. wyzwalacz On / Off

11. adapter do opon



UWAGA: Dostarczane bez akumulatora i ładowarki



b. Dane techniczne

Zasilanie	20V d.c.
Długość węża	500 mm
Ciśnienie maksymalne	10.4 bar/150 PSI
Przepływ powietrza	14 l/min
Poziom ciśnienia fali dźwiękowej	LpA 69dB(A) K=3dB(A)
Poziom hałasu	LWA80dB(A) K=3dB(A)
Poziom wibracji	2.346 m/s ² ,K=1.5m/s ²

Informacje:

- Pomiar natężenia wibracji został dokonany zgodnie z unormowaną metodologią i może być wykorzystywany do porównywania narzędzi;
- Podane natężenie wibracji może być wykorzystywane do wstępnej oceny narażenia.

Ostrzeżenie:

- natężenie wibracji podczas pracy może różnić się od zadeklarowanego zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia; oraz środków zabezpieczających operatora dobranych na podstawie oceny narażenia i faktycznych warunków pracy (z uwzględnieniem wszystkich czynników, takich jak cykl pracy/wyłączenia oraz biegu jałowego).

Używać nauszników.

WAŻNE

Narzędzie przychodzi bez baterii i bez ładowarki. Należy zakupić baterię + ładowarkę tej samej marki co narzędzie. Zalecany produkt to: ŁADOWARKA BATERII LITOWO JONOWYCH 20V

3. OBSŁUGA

Oplata(UWAGA: ładowarka i akumulator nie są dostarczane z tym modelem)

- 1) Wyjmij baterię ze sprzętu. Aby to zrobić, naciśnij przycisk odblokowania
- 2) Sprawdź, czy napięcie sieciowe jest takie samo, jak wskazane na tabliczce znamionowej ładowarki. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazdka.

CZERWONA dioda LED zacznie się świecić.

- 3) Włóż baterię do ładowarki. Czerwona dioda LED ładowarki zaczyna wtedy migać na zielono

- 4)Na ładowarce znajduje się etykieta z oznaczeniem „Wskaźnik ładowarki” wskaźnika LED

Podczas ładowania akumulator może się nieco nagrzewać. To jest normalne

Jeśli akumulator nie ładuje się, sprawdź:

-Napięcie gniazdka

-Jeśli kontakt ładujący jest dobry

-Czy bateria jest gorąca, czy nie. System ochrony akumulatora nie pozwoli na ładowanie, jeśli temperatura akumulatora przekroczy 40°C po użyciu. Poczekaaj, aż akumulator ostygnie do temperatury pokojowej przed rozpoczęciem ładowania

Jeśli akumulator nadal się nie ładuje, wyślij ładowarkę i akumulator do naszego centrum serwisowego

Aby zapewnić długą żywotność baterii, należy ją szybko ładować. Należy naładować baterię, gdy zauważysz spadek mocy. Nigdy nie pozwól, aby akumulator całkowicie się rozładował. Spowoduje to, że rozwinie się wada

Wskaźnik pojemności baterii

Naciśnij przełącznik na wskaźniku pojemności baterii. Wskaźnik pojemności akumulatora pokazuje stan naładowania akumulatora za pomocą 4 diod LED:

4 światła są włączone:

Akumulator jest w pełni naładowany

3 diody LED są włączone:

Pozostały poziom naładowania akumulatora wynosi około 75%



2 diody LED są włączone:




Pozostały poziom naładowania baterii wynosi około 50%

1 dioda LED świeci:

Bateria wkrótce się wyczerpie, naładuj baterię

Wskaźnik ładowarki

wskaźnik	Objaśnienia i statuty
	Gotowy do użycia Ładowarka jest podłączona do sieci i jest gotowa do użycia. w ładowarce nie ma baterii.
	Ładowanie Ładowarka ładuje akumulator.

	<p>Akumulator jest w pełni naładowany.</p> <p>Ładowanie jest zakończone, a akumulator znajduje się w ładowarce</p>
	<p>Temperatura akumulatora jest zbyt wysoka lub zbyt niska, ładowarka jest w stanie ochrony. Funkcję ładowania można przywrócić, gdy temperatura osiągnie normalną wartość.</p>
	<p>Awaria poza możliwością naprawy.</p>

Istotne Zalecenia Bezpieczeństwa

Zapoznać się z pompką bezprzewodową. Nie włączać ładowarki ani nie instalować baterii przed zapoznaniem się z niniejszą Instrukcją. Zapoznać się z zastosowaniem, ograniczeniami oraz szczególnymi zagrożeniami związanymi z wykorzystaniem narzędzia. Stosowanie się do tej zasady pozwoli na ograniczenie ryzyka porażenia elektrycznego i poważnych obrażeń.

- Elementy opakowania i zabezpieczeń transportowych usunąć w miejsce niedostępne dla dzieci - ryzyko uduszenia

« Nie pracować z kompresorem gdy ciśnienie wyjściowe przekracza maksymalne ciśnienie dopuszczalne przez odbiór. Nie pompować powyżej 150 PSI.

- Sprawdzać, czy na urządzeniu nie występują pęknięcia, otwory ani inne defekty, które mogą obniżyć bezpieczeństwo pracy.
- Wąż nie może być poskręcany ani zaciśnięty,
- Pompy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie przerabiać ani nie modyfikować urządzenia.

« Nigdy nie pozostawiać bez dozoru pompy, której wąż jest podłączony do odbioru.

- Przerwać pompowanie jeżeli wąż puszcza powietrze albo nie działa poprawnie.
- Przed regulacjami, serwisowaniem pompy albo gdy ta jest nie używana, odłączyć zasilanie powietrzem i baterię.
- Nie ciągnąć pompy za wąż.
- Nie używać pompy jako urządzenia do oddychania.
- Nie kierować dyszy w stronę osób lub zwierząt.
- Uważać, aby nie zdmuchiwać pyłu i brudu w stronę innych osób,

Nie używać pompy do rozpryskiwania chemikaliów.

- Ryzyko pęknięcia. Uważać podczas pompowania.

Aby obniżyć ryzyko przepełnienia sprawdzać co jakiś czas odczyt manometru.

- Co pięć minut pracy wyłączać pompę na pięć minut w celu ostudzenia.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instalacja pakietu baterii

- Wsunąć baterię na miejsce w postawie narzędzia, Ryc.3. (Korpus baterii ma wyżłobienia umożliwiające wsunięcie jej tylko we właściwy sposób).
- Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że bateria zatrzasnęła się na miejscu i jest dobrze umocowana. Niewłaściwa instalacja baterii może uszkodzić elementy wewnętrzne.

Wyciąganie baterii

- Odnaleźć przycisk na górze baterii zwalniający zatrask i docisnąć, Ryc.4.
- Przytrzymując przycisk wyciągnąć baterię z narzędzia.

Użycie sprężarki

- Aby zamocować wąż do pompy powietrza odkręcić pierścień łącznika (w lewo), Ryc.5.
- Wsunąć wąż przez pierścień, Ryc.6 i zakręcić (w prawo).
- Zamocować wybrany łącznik na węźle i dokręcić w prawo, Ryc.7.
- Ostrzeżenie! Niewłaściwie zamontowany wąż bądź akcesoria mogą odpaść po podaniu ciśnienia i spowodować urazy. Nieszczelności spowodują niepoprawne odczyty ciśnienia. Wszystkie łączniki muszą być dokręcone.

(W)(Wy)łączanie sprężarki

- Aby uruchomić pompę nacisnąć przycisk, Ryc.8.
- Podczas pracy sprawdzić wskazania manometru Ryc.9. Po osiągnięciu pożądanego ciśnienia zwolnić przycisk i zatrzymać pompę. Nie przekraczać dopuszczalnego ciśnienia bo prowadzi to do uszkodzeń.

Osprzęt

Dostarczane akcesoria spełniają różne funkcje. Zawężający łącznik może być używany na niewielkich zaworach przedmiotów takich jak zabawki, które zazwyczaj wymagają nadmuchiania. Igła piłek sportowych pozwala na napompowanie piłek bądź innych przedmiotów wymagających igły.

UWAGA: W przypadku pompowania do nie więcej niż 10 PSI pompować krótkimi wyrzutami na wyczucie albo obserwując manometr.

Igła do piłek sportowych

- Igła piłek sportowych pozwala na napompowanie piłek bądź innych przedmiotów wymagających igły.
- Wcisnąć igłę do zaworu (otworu) piłki i napompować. Po napompowaniu wyjąć igłę.

UWAGA: Ciśnienie w piłce jest zbyt niskie aby manometr podawał dokładne odczyty.

Łącznik do opon

- Nakręcić łącznik na króciec zaworu opony.

Po włączeniu manometr pokaże ciśnienie w oponie.

4. SERWISOWANIE I PRZECHOWYWANIE

a. Konserwacja

- Obudowę czyścić wilgotną szmatką. Nie używać rozpuszczalników! Wytrzeć dokładnie.
- Sprawdzić działanie narzędzia. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone albo ma usterkę, nie używać; przekazać do sprawdzenia w serwisie.
- Aby zachować zdolności baterii zaleca się rozładowanie i naładowanie co dwa miesiące.

b. Przechowywanie

Wyjąć baterię.

Przechowywać w suchym miejscu nie narażonym na mróz. Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 50°C. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

5. UTYLIZACJA



Electrical products should not be discarded with household products. According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, electrical products used must be collected separately and disposed of at collection points provided for this purpose. Talk with your local authorities or dealer for advice on recycling.

6. DEKLARACJA CE



DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

BUILDER SAS

ZI, 32 STREET ARISTIDE BERGES - 312070 CUGNAUX - FRANCE

Oświadczam, że urządzenie opisane poniżej:
SPRĘŻARKA POWIETRZA
HPA20VJ

Numer seryjny: 20210726640-20210726939

Jest zgodne z zapisami Dyrektywy "maszynaria" 2006/42/EC i prawami narodowymi reprezentującymi ją;

Jest także zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi:

Dyrektywa EMC 2014/30/EU

Dyrektywa ROHS(UE) 2015/863 zmieniająca 2011/65 / UE

Jest także zgodne ze standardami europejskimi, standardami narodowymi i poniższymi przepisami technicznymi:

EN 60745-1: 2009 + A11: 2010

EN ISO 12100: 2010

EN 55014-1: 2017

EN55014-2: 2015

Dokumentacja techniczna jest przechowywana przez: Mr. Patriarca

Cugnaux, 21/05/2021

Philippe MARIE / CEO

7. GWARANCJA

HYUNDAI

GWARANCJA

Producent udziela gwarancji na produkt w zakresie wad materiałowych i produkcyjnych na okres 2 lat od daty pierwszego zakupu. Gwarancja obowiązuje, jeżeli produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje awarii wynikających z normalnego zużycia i uszkodzeń.

Producent wyraża zgodę na wymianę części sklasyfikowanych jako wadliwe przez wyznaczonego dystrybutora. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wymianę maszyny, w całości lub w części, i/lub za szkody wynikowe.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych przez:

- niewystarczający zakres konserwacji.
- montaż, regulację lub nietypowe czynności wykonane na produkcie.
- części podlegające normalnemu zużyciu.

Gwarancja nie obowiązuje:

- w zakresie kosztów wysyłki i pakowania.
- w zakresie wykorzystania narzędzia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.
- w zakresie użytkowania i konserwacji maszyny w sposób nie opisany w jej podręczniku obsługi.

Ze względu na naszą politykę ciągłego doskonalenia produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji bez powiadomienia. W związku z tym produkt może różnić się od informacji zawartych w niniejszym dokumencie, ale zmiany zostaną wprowadzone bez uprzedzenia, jeśli zostaną uznane za poprawę w stosunku do poprzedniej cechy

PRZED UŻYCIEM MASZYNY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PODRĘCZNIK OBSŁUGI.

Przy zamawianiu części zamiennych należy podać numer lub kod części, który znajduje się na liście części zamiennych w niniejszym podręczniku. Należy zachować dowód zakupu – bez niego gwarancja jest nieważna. Pozostajemy do Państwa dyspozycji w zakresie doradztwa dotyczącego użytkowania produktu. Zapraszamy do kontaktu telefonicznego lub za pośrednictwem naszej strony internetowej:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Należy stworzyć „bilet” za pośrednictwem tej platformy.

- Należy dokonać rejestracji lub utworzyć konto.
- Wskazać odniesienie do narzędzia.
- Wskazać temat zapytania.
- Objąć problem.
- Załączyć następujące pliki: faktura lub paragon sprzedaży, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie potrzebnej części (np. uszkodzone bolce wtykowe transformatora).



8. AWARIA PRODUKTU

CO ZROBIĆ, JEŚLI MOJA MASZYNA ULEGNIE AWARII?

Jeżeli produkt został zakupiony w sklepie:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa.
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.

Należy zgłosić się w sklepie z kompletną maszyną wraz z paragonem lub fakturą.

Jeżeli produkt został zakupiony przez stronę internetową:

- a) Opróżnić zbiornik paliwa
- b) Upewnić się, że maszyna jest kompletna (akcesoria w zestawie) i wyczyszczona! W przeciwnym razie, podmiot naprawiający odmówi przyjęcia maszyny.
- c) Utworzyć folder obsługi posprzedażnej SWAP-Europe (bilet) na stronie internetowej: <https://services.swap-europe.com>. Składając zamówienie na SWAP-Europe, należy dołączyć fakturę oraz zdjęcie tabliczki znamionowej.
- d) Przed demontażem maszyny należy skontaktować się ze stacją naprawczą w celu zapewnienia jej dostępności.

Zgłosić się do stacji naprawczej z zapakowaną kompletną maszyną, wraz z fakturą zakupu i arkuszem odbioru stacji, który można pobrać po złożeniu zapytania o serwis posprzedażny na stronie SWAP-Europe

W przypadku maszyn z awariami silników BRIGGS & STRATTON, HONDA i RATO prosimy o zapoznanie się z instrukcją.

Naprawy będą wykonywane przez zatwierdzonych producentów silników tych producentów, patrz ich strony internetowe:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić zwrot towaru po sprzedaży lub zapakować urządzenie w podobny karton o tych samych wymiarach.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących naszego serwisu posprzedażowego, mogą Państwo złożyć zapytanie na naszej stronie internetowej <https://services.swap-europe.com>

Nasza gorąca linia jest do Państwa dyspozycji pod numerem +33 (9) 70 75 30 30.



9. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Uruchomienia i ustawień produktu.
- Uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu.
- Uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.
- Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu lub uruchomienia niezgodnego z treścią podręcznika.
- Awarii związanych z karburacją dłuższą niż 90 dni i zanieczyszczenia gaźnika.
- Czynności związanych z konserwacją okresową i standardową.
- Czynności związanych z modyfikacją i demontażem, które unieważniają gwarancję.
- Produktów, których oryginalne oznaczenie uwierzytelniające (marka, numer seryjny) zostało zniszczone, zmienione lub usunięte.
- Wymiany materiałów eksploatacyjnych.
- Użycia nieoryginalnych części.
- Uszkodzenia części na skutek uderzenia lub rozprysków.
- Awarii akcesoriów.
- Wad i ich skutków związanych z jakąkolwiek przyczyną zewnętrzną.
- Utraty elementów i ubytku spowodowanego niewystarczającym dokręceniem elementów.
- Elementów tnących i wszelkich uszkodzeń powstałych na skutek poluzowania się części.
- Przeciążenia lub przegrzania.
- Słabej jakości zasilania: wadliwe napięcie, błąd napięcia itp.
- Uszkodzeń wynikających z braku możliwości korzystania z produktu w czasie wymaganym do przeprowadzenia naprawy oraz, bardziej ogólnie, kosztów unieruchomienia produktu.
- Kosztów zewnętrznej niezależnej opinii opartej na wycenie stacji naprawczej SWAP-Europe
- Użytkowania produktu z wadą lub pęknięciem, które nie zostało natychmiast zgłoszone i/lub naprawione przez SWAP-Europe.
- Spadku jakości spowodowanego transportem i składowaniem*.
- Uruchamiaczy po ponad 90 dniach.
- Oleju, benzyny, smaru.
- Uszkodzeń wynikających z użycia niewłaściwych paliw lub smarów.

* Zgodnie z przepisami transportowymi, szkody powstałe na skutek transportu należy zgłaszać przewoźnikom najpóźniej w terminie 48 godzin od ich stwierdzenia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru.

Ten dokument stanowi dodatek do instrukcji, lista nie jest wyczerpująca.

Uwaga: wszystkie zamówienia należy sprawdzać w obecności doręczyciela. W przypadku jego odmowy należy po prostu nie przyjąć dostawy i powiadomić o tym fakcie.

Przypomnienie: Rezerwacje nie wykluczają powiadomienia listem poleconym z potwierdzeniem odbioru w ciągu 72 godzin.

Informacja:

Urządzenia termiczne należy poddawać konserwacji zimowej każdego sezonu (usługa dostępna na stronie internetowej SWAP-Europe). Akumulatory należy ładować przed rozpoczęciem składowania.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Zapytania kierować do:

BUILDER SAS
32, Rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France
Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax : +33(0)5.34.502.503
<http://www.hyundai-power-fr.com/>
Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)